



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Suai
Abril 2017

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel sira. JSMP afirma laiha justifikasaun ba kualker violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 16

Artigu	Tipu Krime	Totál Kazu
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no konjuga ho artigu 2, 3, 35 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	9
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 23, 24 & 177 (2) KP	Tentativa abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 154 KP no konjuga ho artigu 2, 3, no 35 (a) no 36 LKVD	Maus tratus ba kónjuje	1
Artigu 317 KP	Deskamiñu	1
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	2
Artigu 316 KP	Kontrabandu	1
Totál		16

1. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 14

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77295795
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Tipu pena	Totál
Prizaun	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	9
Omologa dezisténsia keixa	2
Multa	1
Admoestasaun	1
Totál	14

2. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 1

Razaun adiamentu	Totál
Arguidu la marka prezensa	1
Totál	1

3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 1

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira

1. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 290/PEN/2015.TDSUA
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dr. Constancio Barros Basmerly
 Prokuradór : Dr. Jacinto Babo
 Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
 Tipu pena : Omologa dezisténsia keixa

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Bobonaro, prezide prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguida FBL hasoru lezadu DMM, nu'udar arguida nia banin mane, iha Balibo, Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokuradór*

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba provas

* JSMP la asesu ba faktu krime sira relaciona ho kazu ne'e tanba antes omologa prosesu ne'e, tribunál só hatu'o opsau ba parte sira katak hakarak deziste keixa ka kontinua prosesu sein lee fali faktus relasionadu sira.

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsilisaun ba argudu no lezadu.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu hakarak deziste nia-keixa hasoru arguida tanba sira sei iha relasaun familia. Lezadu mos deklara katak tuir kultura Timor nian arguida hanesan lezadu nia fetu foun tenke fo sala ba lezadu karau 1 no monu ain ba lezadu. Arguida deklara katak nia laiha kbiit atu fo karau maibe bele fo bibi. Lezadu aseita arguida fo bibi 1 no deziste nia keixa hasoru arguida.

Alegasaun final

Prokurador no Defeza apresia akordu dame ne'ebe parte rua hatan ba malu ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezistencia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál omologa dezistencia keixa ne'e no husu ba arguidu atu la repete ninia hahalok iha futuro.

2. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu	: 290/PEN/2015.TDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Constancio Barros Basmery
Prokurador	: Dr. Ambrosio Rangel
Defeza	: Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu desizaun	: Omologa dezistencia keixa

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movei iha Distritu Bobonaro, prezide leitura sentensa ba krime la halo-tuir obrigasaun alimentár ne'ebe envolve arguidu ML hasoru nia oan nain rua, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuza arguidu katak hahu husi tinan 2015 to'o 2017, arguidu la fo alimentasaun ba nian oan na'in rua ne'ebe sei kiik.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 225 KP kona-ba la halo-tuir obrigasaun alimentár ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, lezada hakarak deziste tiha nia keixa hasoru arguidu ho kriteria katak arguidu tenki fo alimentasaun ba nia oan sira UD\$50.00 kada fulan to'o oan sira kompleta tinan 18. Arguidu konfesa faktus sira no deklara katak nia nia prontu fo US\$50.00 kada fulan hahu

husi fulan Abril 2017 to'o labarik sira idade tinan 18. Arguidu sei fó osan refere liuhusi Instituisaun Polísia iha Distritu Bobonaro.

Alegasaun final

Iha alegasaun final Ministériu Públiku no Defeza apresia no konkorda ho akordu ne'ebé parte rua deside ona no husu atu Tribunál atu omologa kazu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba akordu hosi parte sira no pedidu dezisténsia hosi lezada, Tribunál omologa prosesu ne'e ho kondisaun ida katak arguidu tenki kumpri nia promesa tuir akordu ne'ebé parte rua halo perante Tribunál.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 271/PEN/2015.TDSUA
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constancio Barros Basmerly
Prokuradór : Dr. Jacinto Babo
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu pena : Pena admoestasaun

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movei iha Distritu Bobonaro, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu SB hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 23 Agostu 2015, arguidu husu osan ba lezada atu hola SDSB maibé lezada hatan katak osan laiha nune'e, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kotuk laran, buti lezada nia kakorok no rasta lezada ba rai. Aktus ne'e rezulta lezada senti moras iha kotuk laran no kanek iha kakorok.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus, arrepente ninia hahalok no promete sei la repete tan ninia hahalok ne'e iha futuru. Arguidu mós deklarata katak dame malu ona ho lezada depoisde loron ida liutiha husi akontesimentu. Aleinde ne'e lezada konfirma no mantein faktus iha akuzasaun.

Alegasaun final

Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuaudu tanba Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime tuir faktus iha akuzasaun laran.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mais adekuaudu ba arguidu tanba konsidera sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa faktus integralmente, arrepende ba ninia hahalok no dame malu ona ho lezada.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus sira iha akuzasaun no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 140/PEN/2015.TDSUA
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constancio Barros Basmery
Prokuradór : Dr. Jacinto Babo
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movel iha Distritu Bobonaro prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida RdC hasoru nia laen, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuzakatak iha 24 Dezembru 2015, tuku 03.00 madrugada, lezadu fanu arguida atu kous sira nia oan ne'ebé tanis no wainhira arguida hader, arguida tuku dala 1 iha lezadu nia hasan parte karuk. Tanba ne'e lezadu la simu no tuku fali arguida dala 1 iha arguida nia ulun parte loos. Arguida foti katana iha kama okos atu taa lezadu maibé lezadu hadau katana husi arguida nia liman. Wainhira hadau katana ne'e, katana kona fali iha lezadu liman fuan klaran parte loos rezulta kanek.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa faktus integralmente, arrepende ninia hahalok no promete sei la repete ninia hahalok iha futuru. Arguida mós deklara katak depoisde semana rua husi akontesimentu ne'e, nia dame malu fali ho lezadu. Aleinde ne'e, lezadu konfirma no kontinua reforsa faktus iha akuzasaun.

Alegasaun final

Prokurador konsidera arguida provadu komete krime hasoru lezadu. Tanba ne'e Prokurador husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu Defeza husu Tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguida tanba konsidera arguida komete krime ne'e tanba hetan provakasaun husi lezadu. Aleinde ne'e, Defeza mós konsidera arguida konfesa, arrepende ba ninia hahalok, sira iha oan nain 2 ne'ebé sei ki'ik no foin premeira-vez ba hatan iha Tribunál.

Desizaun

Tribunál prova katak arguida komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Prokurador. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui nokondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

5. Krime ofensa ba integridade física simples natureza violência doméstica

Nú. Prosesu	: 153/PEN/2015.TDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Constancio Barros Basmery
Prokurador	: Dr. Jacinto Babo
Defeza	: Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 04 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movei iha Distritu Bobonaro, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu FP hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuzakatak iha 24 Janeiro 2015, tuku 21.00 kalan, lezada ho lian maka'as husu atu arguidu para ona husi asiste televizaun tanba durante oras 24 nia laran arguidu la para asiste televizaun. Tanba ne'e arguidu foti kadeira masa ida baku lezada. Aktu ne'e rezulta lezada nia reen-toos kanek no hetan suku pontu 5. Iha dokumentu akuzasaun ne'e junta mós ho relatóriu médiku.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus tomak, arrepende ona ninia hahalok no promete sei la repete iha futuro. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu, liu loron rua sira

dame malu fila fali. Aleinde ne'e lezada konfirma no kontinua reforsa faktus iha akuzasaun laran.

Alegasaun final

Prokurador konsidera arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun, tanba ne'e Prokurador husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua.

Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mais adekua tanba konsidera sirkunstánsia atenuantes hanesan arguidu konfesa faktus, arrepende no diak malu ona ho lezada.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade física simples tuir faktus husi Prokurador. Bazeia ba provas hirak ne'e nomós sirkunstánsia relevantes sira hotu, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

6. Krime ofensa ba integridade física simples natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 399/PEN/2016.TDSUA
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Constancio Barros Basmery
Prokurador : Dr. Jacinto Babo Soares
Defeza : Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 05 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai liuhusi Tribunál Movei iha Distritu Bobonaro prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuza arguidu katak iha 13 Jullu 2016, tuku 19.00 kalan, arguidu foti aisanak ida baku dala 2 iha lezada nia ulun parte karuk no rezulta ulun bubu makas. Antes kazu ne'e akontese arguidu diskute malu ho lezada wainhira lezada fila husi ko'a hare, lezada la halo modo no lafó han sira nia fahi.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3, 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu ne'ebé deskreve iha akuzasaun Prokurador no deklara katak nia arrepende ona ninia-hahalok. Arguidu promete sei la repete ninia hahalok

ne'e iha futuru. Aleinde ne'e, lezada mós konfirma faktus husi akuzasaun no deklar katak nia la halo modo no la fó-han fahi tanba foin fila husi koa hare no senti kole.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu arguidu komete krime hasoru lezada tuir faktus husi akuzasaun tanba ne'e Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Entretantu Defeza husu Tribunál atu fó pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu tanba arguidu konfesa, arrepende ona ba ninia hahalok no promete sei la repete iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu no lezada mós dame malu ona.

Desizaun

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Prokuradór nian. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

7. Krime deskamiñu

Nú. Prosesu	: 90/PEN/15.TDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Constancio Barros Basmerly
Prokuradór	: Dr. Jacinto Babo Soares
Defeza	: Dr. Fransisco Caetano Martins
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 06 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai, liuhusi Tribuná lMovel iha Distritu Bobonaro, prezide leitura sentensa ba krime diskamiñu ne'ebé envolve arguidu SE no arguida MM hasoru Estadu, iha área Fronteria, Batu-Gede, Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 13 Abril 2013, arguidu no arguida ba iha Fronteira no liuhusi dalan ilegal, Talilaran – Batugede, hasoru malu ho sidadaun Indonezia ida hodi sosa tua ho marka Habok hamutuk kaixa 62. Polisia UPF toman arguidu sira no prende tiha tua hirak ne'e wainhira arguidu sira lalin hela tua hodi ba subar besik iha uma talin ida iha to'os laran. Arguidu sira iha intensaun dizvia selu taxa ba Estadu.

Prokuradór akuza arguidu nain rua kontra artigu 317 KP kona-ba krime deskamiñu ho moldura penál tinan 1 to'o tinan 4 prizaun ka multa.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu SE deklara katak nia sosa duni tua habok hamutuk kaixa 20 ho valor US\$18.00 kada kaixa no faan fali iha Maliana US\$20.00 kada kaixa. Entretantu arguida MM deklara katak nia hola duni tua refere hamutuk kaixa 42 ho valor US\$18.00 kada kaixa no arguida faan fali US\$25.00 kada kaixa iha area Likisá.

Testemuña LAP nu'udar Polisia UPF ne'ebé iha momentu ne'ebá halo hela patroliamentu depoimenta katak, nia toman arguidu ho arguida lalin hela tua habok no lori ba subar besik umatalin ida iha toos laran. Tanba ne'e testemuña kaer arguidu sira no prende tiha tua kaixa 62 refere.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu no arguida provadu komete krime tuir faktus iha akuzasaun laran. Tanba ne'e atu evita no prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba Tribunál atu kondena arguidu no arguida ho pena ne'ebé adekuadu.

Nune'e mós Defeza husu ba Tribunál atu fo pena ne'ebé adekuadu tanba arguidu sira konfesa integralmente ba sira ninia hahalok no foin primeira-ves hatan iha Tribunál.

Desizaun final

Tribunál prova katak arguidu no arguida komete duni krime tuir faktus ne'ebé deskreve iha akuzasaun Prokuradór. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguidu no arguida ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 no selu indemnizasaun sivíl kada arguidu US\$40.00.

8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu	: 58/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza	: Dr. Jose do Rego (advogadu privadu)
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 11 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu HdP hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 13 Jullu 2015, lezada ba kaer sira nia bibi ne'ebé la tama luhan durante loron tolu ona. Wainhira lezada dada hela bibi ne'e, arguidu bolu lezada atu hein arguidu no wainhira arguidu to'o ba iha lezada nia oin arguidu tolok no dehan ba lezada katak; nusa

lezada la hulan deit bibi ne'e iha lezada ninia kabas. Depoisde koalia hanesan ne'e, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan karuk to'o lezada monu ba rai.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira husi akuzasaun Prokurador no deklarata katak nia arrepende. Aleinde ne'e lezada mos konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun.

Alegasaun final

Prokurador konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e, atu halo prevensaun iha futuru, Prokurador husu ba Tribunal atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 4.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunal atu aplika pena ne'ebé mais adekuada ba arguidu tanba arguidu konfesa, arrepende ba ninia hahalok no kolabora diak ho Tribunal.

Desizaun

Tribunal prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada tuir faktus husi akuzasaun. Bazeia ba provas ne'e, Tribunal konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

9. Krime tentativa abuzu seksuál ba menor

Nú. Prosesu	: 430/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunal	: Koletivu
Juis	: Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr. Nasson Sarmiento no Dr. Benjamin Barros
Prokurador	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 4

Iha 11 Abril 2017, Tribunal Distritál Suai prezide leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menor ne'ebé envolve arguidu JT hasoru lezada ne'ebé foin ho idade tinan besik 13, iha Distritu Manufahi.

Akuzasaun husi Prokurador

Prokurador akuza katak iha 30 Agostu 2016, lezada ba iha arguidu nia uma atu sosa nuu fuan. Iha momentu ne'ebá lezada husu ba arguidu nuu iha ka lae. Arguidu haruka lezada ba hare iha

uma kotuk maibé se nuu iha uma kotuk laiha, bele tama ba hare iha uma laran. Lezada mós halo tuir saida mak arguidu hateten. Wainhira lezada ba buka nuu iha arguidu nia uma laran, arguidu tama tuir lezada no ko'us lezada hosi kotuk no rei lezada nia hasan parte karuk. Lezada tanis no halai fila kedas ba nia uma. Iha uma, lezada nia inan husu tanba-sa lezada tanis, lezada hatan katak arguidu ko'us, hakuak no rei nia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177 (2) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho aktu seksuál relevante ho labarik ne'ebé seidauk iha tinan 14 ne'ebé ho nia moldural penál hosi tinan 5 to'o tinan 15 prizaun.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus husi akuzasaun Prokuradór no deklarata katak nia la ko'us no la rei lezada. Iha momentu ne'ebá lezada hakarak hare nu iha hadak leten tanba ne'e arguidu hit lezada atu lezada bele hare nuu sira. Entretantu, lezada kontinua konfirma no reforsa akuzasaun Prokuradór.

Testemuña BM nu'udar lezada nia inan deklarata katak nia mak haruka lezada ba sosa nuu iha arguidu nia uma. Maibé lezada fila ho tanis, tanba ne'e testemuña husu ba lezada tanba-sá lezada tanis, no dehan ba lezada katak kuandu nuu laiha husik ona ba. Maibé lezada hatan ba testemuña katak nia la'os tanis tanba nuu laiha maibé tanba arguidu kous, hakuak no rei nia. Rona lezada koalia hanesan ne'e, testemuña ba kedas iha arguidu nia uma no husu ba arguidu kona-ba akontesimentu ne'e. Arguidu hatan ba testemuña katak nia hakuak lalais deit. Testemuña mós depoimenta katak arguidu lori tais 2 ba iha nia uma atu rezolve tuir lisan Timor nian maibé testemuña lakohi.

Alegasaun final

Prokuradór mantein nia akuzasaun no husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 7 fulan 6 tanba konsidera arguidu komete duni krime tuir faktus iha akuzasaun.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e tanba arguidu deklarata katak nia hit lezada atu hare nuu, nia la hakuak no la rei lezada. Aleinde ne'e, Defeza mós konsidera katak antes mai hato'o deklarasaun iha Tribunál, lezada hetan ona *breafing* ka hanorin husi nia inan kona-ba oinsa atu koalia iha Tribunál.

Desizaun

Depoizde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu hakuak no rei duni lezada. Tribunál konsidera aleinde arguidu komete krime tuir artigu 177 (2), arguidu mós iha intensaun atu viola lezada (artigu 23 KP kona-ba tentativa no artigu 24 alineia (b) kona-ba tentativa nia punibilidadesei aplika ba krime konsumadu, ho atenuasaun extraordinária). Sekarik lezada la halai fila, Tribunál nia hanoin katak arguidu bele viola lezada. Tanba ne'e,

bazeia ba provas no konsiderasaun sira-ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4 inklui kondena arguidu selu kustu judisiál US\$30.00.

10. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 378/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmento
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstikane'ebé envolve arguidu JdSA hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 10 Jullu 2016, lezada no nia kolega feto ida hasoru arguidu wainhira sira ba asiste festa partidu Khunto nian iha Aldeia Orun. Arguidu husu lezada mai asiste festa ne'e ho se. Lezada hatan katak nia mai ho nia kolega feto ida. Depoisode hatan, lezada no nia kolega fila kedas ba uma. Arguidu tuir lezada hosi kotuk no basa dala 1 iha lezada nia matan fukun parte karuk no tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran to'o lezada tur tun ba rai. Aktus ne'e rezulta lezada sofre moras iha hasan no kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus husi akuzasaun Prokuradór no deklara katak nia arrepende ba ninia hahalok. Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma no reforsa faktus sira husi akuzasaun.

Alegasaun final

Prokuradór mantein nia akuzasaun tanba prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada. Tanba ne'e Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 nu'udar prevensaun ida ba arguidu atu la repete ninia hahalok ne'e iha futuru.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mais adekuada ba arguidu tanba arguidu diak malu ona ho lezada no nunka akontese tan problema to'o agora.

Desizaun

Bazeia ba faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Prokuradór no Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 50/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmiento
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Jose do Rego (advogadu privadu)
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida FdC hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 06 Juñu 2016, arguidu telefone ba lezada maibé lezada la foti. Arguidu ba iha lezada nia servisu fatin no husu ba lezada tanba sa la simu nia telefone. Lezada hatan ba arguidu katak nia servisu barak, hafoin ida-ne'e, arguidu foti *hektek* kiik ida tuda kona iha lezada nia liman rezulta moras.

Aleinde ne'e, iha 07 Novembru 2016, lezada husu kartaun ospital nian ba arguidu tanba lezada atu lori sira nia oan ne'ebé moras ba halo tratamentu iha ospital. Maibe depois sira diskute malu no arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun parte loos rezulta moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus sira ne'ebé elabora ona iha akuzasaun Prokuradór. Aleinde ne'e, lezada mós kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Prokuradór.

Alegasaun finál

Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3. Prokuradór husu pena ne'e, atu prevene arguidu la repete ninia hahalok ne'e iha futuru.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mais adekuaudu ba arguidu tanba konsidera sirkunstaánsia atenuantes sira hanesan arguidu no lezada dame malu ona no nunka mosu tan problema to' o agora.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun. Bazeia ba provas hirak-ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no kondena mós arguidu selu kustu judisiál US\$10.00.

12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 24/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmiento
Prokuradór : Dr. Napoleão Suares da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende tinan 1

Iha 20 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida OdN hasoru nia laen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza arguidu katak iha 27 Setembru 2016, arguida no lezadu diskuti malu kona-ba osan ne'ebé lezadu lori ba halo lia iha lezadu nia uma lisan. Tanba ida-ne'e, arguida lori kateri ida sona iha lezada nia liman rezulta kanek. Depoisde akontesementu, lezadu hases aan tiha ba nia inan ho aman no wainhira lezadu fila mai uma atu rezolve problema ne'e, arguida tuku dala 1 iha lezadu nia kotuk laran no tebe dala 1 iha lezadu nia ain kabun.

Prokuradór akuza arguidakontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to' o tinan 3 prizaun ka multa ,konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa hotu ba faktus ne'ebéiha akuzasaun Prokuradór. Arguida mós deklara katak nia arrepende no promete la repete iha futuro. Nune'e mós lezadu konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime hasoru lezadu. Tanba ne'e ba interese prevensaun atu arguida la repete tan ninia hahalok iha futuru, Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguida tanba arguida konfesa ninia hahalok, arrepende no promete ona katak nia sei la repete tan iha futuru.

Desizaun

Depoide avalia faktus hotu, Tribunál prova hotu faktus ne'ebé akuza hasoru arguida no kondena kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

13. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 06/PEN/16/TDS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson Sarmiento
Prokuradór : Dr. João Marques
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 20 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdA hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Agostu 2016, arguidu baku sira nia oan tanba ne'e lezada hase atu arguidu la bele baku tanba sira-nia oan ne'ebé sei kiik hela ne'e. Arguidu hatan ba lezada ho liafuan tolok no tama ba uma laran foti katana maibé lezada hosi kotuk hadau tiha katana ne'e husi arguidu. Wainhira lezada hadau katana ne'e, arguidu nia liman siku kona iha lezada nia peitu no rezulta lezada sofre moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak nia komete duni krime hanesan faktus ne'ebé deskreve iha akuzasaun. Aleinde ne'e, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Prokuradór.

Alegasaun finál

Prokuradór mantein nia akuzasaun tanba konsidera arguidu komete duni krime hasoru lezada. Tanba ne'e, atu prevene arguidu la repete ninia hahalok iha futuru, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuaudu ba arguidu tanba arguidu konfesa no arrepende ba ninia hahalok. Aleinde ne'e, arguidu laiha antesidente kriminál.

Desizaun

Depoide avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada tuir faktus sira iha akuzasaun. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

14. Krime kontrabandu

Nú. Prosesu	: 416/PEN/17/TDS
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr.Samuel da Costa Pacheco no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. João Marques
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Tipu pena	: Pena multa US\$270.00

Iha 20 Abril 2017, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu NB no arguida VC hasoru Estadu, iha Distritu Bobonaro.

Akuzasaun husi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 04 Agostu 2015, iha oras dader, Polísia Unidade Patroliamentu Fronteira ne'ebé halo hela patroliá iha area Fronteira kaptura arguidu no arguida wainhira dudu hela karosa nakonu ho mina tama mai Timor-Leste sein iha karta lisensa. Iha karosa laran iha gajolina litru 600 ne'ebé partense ba arguidu NB no mina rai litru 770, partensia ba arguida VC.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 316 alineaia (a) KP kona-ba kontrabandu ho nia moldura penál hosi tinan 2 to'o tinan 6 prizaun ka multa.

Produsaun ba provas

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira konfesa hotu faktus ne'ebé akuza hasoru sira no deklarata katak sira arrepende ba sira nia hahalok ne'e. Arguidu no arguida (sira) mós promete sei la repete iha futuru no sei selu fila fali taxa ba Estadu.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu no arguida provadu komete krime kontra-bandu tuir faktus akuzasaun nune'e Prokuradór husu ba Tribunál atu aplika pena multa ba arguidu sira. Ba arguidu NB, Prokuradór husu atu Tribunál aplika pena multa US\$180.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$1.00 durante loron 180. Entretantu ba arguida VC, Prokuradór husu ba Tribunál atu aplika pena multa US\$90.00 ne'ebé arguidu sei selu kada loron US\$1.00 durante loron 90.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ne'ebé kmaan no justu ba arguidu no arguida tanba sira konfesa sira ninia hahalok, arrepende no promete sei selu taxa ba estadu.

Desizaun

Tribunál konklui katak arguidu sira provadu komete duni krime kontrabandu tuir akuzasaun Prokuradór. Bazeia ba faktus provadu hirak-ne'e, Tribunál kondena arguidu NB ho pena multa US\$180.00 ne'ebé arguidu sei selu gradualmente US\$1.00 kada loron durante loron 180. Wainhira arguidu la selu pena multa refere, sei kumpri iha prizaun durante loron 80 nu'udar pena alternativu.

Entretantu arguida VC, Tribunál kondena pena multa US\$90.00 ne'ebé arguida mós sei selu gradualmente US\$1.00 kada loron durante loron 90 ho pena alternativu loron 60 iha prizaun kuandu la kumpri pena multa refere.

Atu hetan informasaun kompletu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl